Toaster/
Tostadora/
Torradeira

model/ modelo 6335

User Manual / Manual del Usuario / Manual do Usuário

Oster

COUNTERFORMS™

www.oster.com

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your toaster, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

- Unplug toaster from outlet when not in use and before cleaning.
- Do not touch hot surfaces. Metal parts can become hot. Use handles or knobs.
- To protect against electrical hazards, do not immerse cord, plug or toaster in water or other liquids.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- Never leave appliance unattended when in use.
- Young children or incapacitated persons should not use this appliance. Supervise older children closely.
- Do not operate or place the toaster:
  – On non-heat-resistant or flammable surfaces.
  – Near a hot gas stove flame or electric element.
  – In a heated oven or microwave oven.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not insert:
  – Utensils or foil-covered or oversized foods into the toaster.
  – Fingers or metallic utensils into slots when toaster is plugged in.
- Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- Do not use foods that will drip coatings or fillings when heated. Such accumulations inside the toaster create unsanitary conditions and the possibility of fire or toaster malfunction. Clean out accumulated crumbs frequently to avoid risk of fire or toaster malfunction. Do not operate the toaster without the crumb tray being replaced in its correct position.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance has malfunctioned or has been damaged in any manner. Return the toaster to the nearest Authorized Oster® Service Center for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- Do not use the toaster outdoors or for commercial purposes; this appliance is for household use only.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments that are not recommended by the manufacturer; they may cause injury.
- A fire may occur if toasters are covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls and the like when in operation.
- Toast lift lever must be in the normal up position before attaching or disconnecting the plug from the wall outlet.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

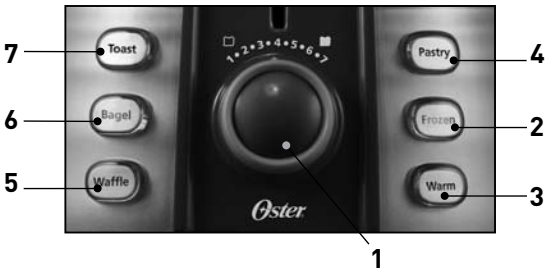
POWER CORD INSTRUCTIONS

Please follow the instructions below to ensure the safe use of the power cord.

- This toaster has a power cord area that allows you to adjust the length of the cord so that it is the appropriate length for your situation. Try to position the toaster near the power source to reduce the hazards associated with power cords (such as becoming entangled or tripping over a long power cord).
- You may use an extension cord, if necessary, but be certain to follow these guidelines:
  - The marked electrical rating of the extension cord must be at least the same as that of your appliance.
  - The extension cord must be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop, will not be within the reach of children and will not be tripped over.
- **(For 120 & 127V with two flat pins only):** This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into a polarized plug in only one way. If you cannot completely insert the power plug into the power outlet, reverse the direction of the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.
- Do not pull, twist or otherwise abuse the power cord.
- Do not operate any electrical appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner.
- Unplug the toaster when it is not in use and before cleaning.
- Do not wrap the power cord around the main body of the toaster during or after use.

WELCOME

Congratulations on your purchase of an OSTER® Toaster! To learn more about OSTER® products, please visit us at www.oster.com.



PARTS DIAGRAM

1 Lighter/Darker Knob
2 Frozen Button with Indicator Light
3 Warm Button with Indicator Light
4 Pastry Button with Indicator Light
5 Waffle Button with Indicator Light
6 Bagel Button (single-side toasting) with Indicator Light
7 Toast Button with Indicator Light
8 Extra-Wide Bagel-Shaped Bread Slots
9 Bagel-Shaped Bread Guides
10 Cancel Button
11 Bread Carriage Lever
12 LockingToast Lift
13 Removable Crumb Tray
14 Cord Storage
15 Power Cord
16 Cool-Touch™

LEARNING ABOUT YOUR TOASTER

Toast is the default setting if no food or function select buttons are chosen. All food or function buttons will reset if the bread carriage lever is not pressed down within 10 seconds.

1. **Lighter/Darker Knob –** Turn the knob to select how dark you would like your food toasted; 1 is lightest, 7 is darkest.
2. **Frozen Button with Indicator Light –** Press this button if your food is frozen. Use this button in combination with the Bagel, Waffle, Pastry and Toast buttons. The toaster will automatically defrost your food and then toast it in one easy step. The button will light up when pressed.
3. **Warm Button with Indicator Light –** Press this button to warm your toasted food. The indicator will light to confirm that "Warm" is selected.
4. **Pastry Button with Indicator Light –** Press this button if you want to toast a pastry. The indicator will light to confirm that "Pastry" is selected.
5. **Waffle Button with Indicator Light –** Press this button if you want to toast a waffle. The indicator will light to confirm that "Waffle" is selected.
6. **Bagel Button (single-side toasting) with Indicator Light –** Press this button if you want to toast a bagel. The indicator will light to confirm that "Bagel" is selected.
7. **Toast Button With Indicator Light –** Press this button if you want to toast. The indicator will light to confirm that "Toast" is selected.
8. **Extra-Wide Bagel-Shaped Bread Slots –** Wide slots 3.3 cm (1.3 inches) allow you to toast bagels, thickly-sliced homemade bread and English muffins.
9. **Dual, Auto-Adjusting, Bagel-Shaped Bread Guides –** Automatically adjust to bread thickness for even toasting.
10. **Cancel Button –** Press the cancel buton to pop the food out of the bread slots and stop the toasting process.
11. **Bread Carriage Lever –** Press to begin toasting your food.
12. **Locking Toast Lift –** Press up on the bread carriage lever to lift food out of the bread slots. Convenient and safe way of retrieving the smallest of toasted items.
13. **Fully Removable, Crumb Tray –** For convenient and easy cleanup.
14. **Cord Storage –** Allows you to store extra cord under the toaster and out of the way.
15. **Power Cord**
16. **Cool-Touch™ –** Exterior that keeps the toaster surface cool to the touch even during use.

PREPARING TO USE YOUR TOASTER FOR THE FIRST TIME

If you are using your toaster for the first time, please be sure to:

1. Remove any stickers from the surface of the toaster and wipe the outside of your toaster with a damp cloth.
2. Insert the removable crumb tray into the crumb tray slot.

3. Make certain that the bread carriage lever is in the uppermost position before plugging in the toaster's power cord.
4. Select a location for the toaster. The location should be:
   - A flat, heat-resistant, non-flammable surface.
   - At least 8cm (3 inches) away from walls or the back of countertops.
   - At least 30cm (1 ft) away from any cabinet or shelving that may be above the toaster.
   - Away from flammable materials, such as curtains and wall fabric.
   - Away from a gas stove flame or electric element.
5. Plug the power cord into the appropriate electrical outlet.

ADJUSTING THE POWER CORD LENGTH

Your toaster's cord storage area allows you to adjust the length of the power cord so that it is the exact length you desire.

TO ADJUST THE LENGTH OF THE POWER CORD:

Wrap the power cord around the cord storage posts on the base of the toaster until the cord is the length you desire. Be certain to read "Power Cord Instructions" section for safety information.

6. Without inserting any food into the bread slots, push the bread lever all the way down until it locks. (The carriage will not lock if the toaster is not plugged into a power source.) The first toasting process will preheat the new elements and burn off any dust which may have accumulated during storage or manufacturing. It is normal for this burn off to create an odor. Your OSTER® Toaster is now ready for use.

USING THE FOOD SELECT FEATURE (BAGEL, PASTRY, WAFFLE, TOAST)

Your OSTER® Toaster will adjust the light/dark range based upon the type of food you are toasting. You must select which type of food you are toasting so that the toaster can adjust accordingly. If no food or function select buttons are chosen, the Toast button will light up as the default setting once the bread carriage lever is pressed down. Once the toasting cycle is complete, a ready signal will beep.

TO SELECT THE FOOD TYPE:

Choose between the Bagel, Pastry, Waffle or Toast mode.

- Press the Bagel button if you are going to toast a bagel. The Bagel setting will toast bagels and English muffins **crisp on the inside and soft and warm on the outside**. Place the cut side of the bagel or English muffin in the toaster with the cut side toward the inside of the toaster. The Bagel indicator will light. This option will allow the toaster to adjust the time needed to toast bagels according to the shade level selected. Once the toasting cycle is complete, a ready signal will beep.
- Press the Pastry button if you are going to toast a pastry. The Pastry indicator will light. This option will allow the toaster to adjust the time needed to toast pastries according to the shade level selected. Once the toasting cycle is complete, a ready signal will beep.
- Press the Waffle button if you are going to toast a waffle. The Waffle indicator will light. This option will allow the toaster to adjust the time needed to toast waffles according to the shade level selected. Once the toasting cycle is complete, a ready signal will beep.

- Press the Toast button if you are going to toast bread. The Toaster indicator will light. This option will allow the toaster to adjust the time needed to toast bread according to the shade level selected. Once the toasting cycle is complete, a ready signal will beep.

USING THE FROZEN FOOD FEATURE

Your toaster can defrost your frozen food and then toast it. Now you can take a frozen bagel out of the freezer and defrost and toast it – all in your toaster – all in one easy step.

TO DEFROST AND TOAST YOUR FOOD:

1. Place food into the bread carriage.
2. Press the Frozen button if the food is frozen, then select your food type by pressing the appropriate button.
3. Select the desired darkness setting by turning the Lighter/Darker knob.
4. Press the Bread Carriage lever.

USING THE WARM FEATURE

Will your toasted food be ready before you are ready to eat it? This feature will allow you to reheat your toasted food.

TO REHEAT YOUR FOOD:

1. Press the Warm button. If desired, press food select. The Warm indicator will light and the toaster will reheat your food.
2. Press the Bread Carriage lever.

USING THE CANCEL FUNCTION

TO CANCEL THE TOAST PROCESS:

Press the Cancel button. The toaster will stop toasting immediately and the food will pop up automatically.

HELPFUL TIPS

INSERTING THE FOOD INTO THE BREAD SLOTS AND TOASTING

Now you are ready to insert your food into the bread slots. Keep the following tips in mind when inserting your food:

- Most types of breads and pastries can be toasted, such as bagels, tea cakes, thickly sliced breads, English muffins, etc. Slices should not, however, be so thick as to jam the bread slots.
- When toasting two slices at a time, the slices should be of equal size and freshness to ensure even toasting.
- When toasting two slices of bread, place one slice in the center of each bread slot.
- When toasting one slice of bread, place the slice in the center of either bread slot.

AFTER YOU INSERT THE FOOD INTO THE BREAD SLOTS:

1. Press the bread carriage lever down until it locks.

The Auto-adjusting, bread guides will automatically center the food for even browning.

TIP: Your toaster has been designed for optimum toast balance.

Some elements on the inside of the toaster may glow more brightly than others when in use. This is part of normal toaster operation.

After the desired level of darkness has been reached, the food will pop up automatically. The bread carriage lever will return to its original position and the indicator lights will turn off.

2. Carefully remove the toasted food from the bread slots.

WARNING: Toasted food can be very hot. Handle with care.

TIP: To remove food jammed in the bread slots, unplug the toaster and remove the food once the toaster has cooled down.

WARNING: Never insert your fingers or metallic utensils into the bread slots.

CLEANING YOUR TOASTER

After use and before cleaning, unplug the toaster power cord from the power outlet and wait for the toaster to cool.

1. Wipe the outside of the toaster with a damp cloth and then dry it with another cloth or paper towel. Do not use abrasive cleaners; they will damage the toaster's finish.

WARNING: Do not use any pointed or sharp articles for cleaning the inside of the toaster; this may damage the toaster.

2. Lightly tap the sides of the toaster to dislodge any crumbs caught in the toast chamber. Remove the crumb tray and empty it. Wipe the tray clean with a damp cloth or place it in the top rack of your dishwasher for cleaning. Be certain to put the crumb tray back into the toaster before using the toaster again.

WARNING: Empty the crumb tray frequently. Crumbs will accumulate in the crumb tray and could catch fire if not emptied periodically.

3. Wipe the stainless-steel surface on the top of the bread slots with a damp cloth and dry it with another cloth or paper towel.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar la tostadora, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL ARTEFACTO

- Desenchufe el artefacto del tomacorriente cuando no lo use y antes de limpiarlo.
- No toque las superficies calientes. Las partes metálicas pueden alcanzar temperaturas elevadas. Use agarraderas o perillas.
- Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni la tostadora en agua ni en ningún otro líquido.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue del borde de una mesa o superficie de trabajo ni que toque ninguna superficie caliente.
- Nunca deje el electrodoméstico sin vigilancia cuando esté en uso.
- Los niños pequeños o las personas imposibilitadas no deben utilizar este artefacto. Supervise de cerca a los niños mayores.
- No opere ni coloque la tostadora:
  -En superficies que no resistan el calor o inflamables.
  –Cerca de la llama de una estufa de gas o de algún elemento eléctrico.
  –En un horno caliente o bien en un horno de microondas.
- Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no inserte:
  -Utensilios ni alimentos cubiertos con papel de aluminio ni de tamaño excesivo en la tostadora.
  –Los dedos o utensilios metálicos en ranuras cuando la tostadora está enchufada.
- No trate de despegar comida adherida a la tostadora mientras ésta esté enchufada.
- No use alimentos cuyas cubiertas o rellenos puedan derramarse si se los calienta. Estas acumulaciones en el interior de la tostadora crean condiciones poco higiénicas y la posibilidad de incendio o mal funcionamiento de la tostadora. Limpie y retire las migajas acumuladas frecuentemente para evitar el riesgo de incendio o mal funcionamiento de la tostadora. No intente operar la tostadora sin volver a colocar la bandeja para migajas en su posición correcta.
- No intente operar ningún artefacto con un cable o enchufe dañado o después de que el artefacto haya presentado un mal funcionamiento o se haya dañado de alguna manera. Devuelva la tostadora al Centro de Servicios Autorizado Oster® para revisarlo, repararlo o realizarle un ajuste eléctrico o mecánico.
- No utilice la tostadora al aire libre o con fines comerciales. Este electrodoméstico es para uso doméstico solamente.
- Use este artefacto solamente para las tareas para las que fue diseñado y de acuerdo con lo descrito en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante; pueden provocar lesiones.
- Se puede producir un incendio si las tostadoras se cubren o tocan materiales inflamables, incluidas las cortinas, telas, paredes y demás al estar en funcionamiento.
- La palanca para elevar la tostada debe estar en la posición normal hacia arriba antes de acoplar o desconectar el enchufe del tomacorriente de pared.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES PARA EL CABLE DE ALIMENTACION

Siga las instrucciones que aparecen a continuación para garantizar el uso seguro del cable de alimentación.

- Esta tostadora posee un área de cable de alimentación que le permite ajustar la longitud del cable de modo que sea adecuada para su ubicación. Trate de colocar la tostadora cerca de la fuente de energía para reducir el riesgo asociado a los cables de alimentación (como aquellos que se generan cuando el cable de alimentación se atasca o una persona tropieza con él).
- Puede utilizar una extensión, si es necesario, pero asegúrese de seguir estas pautas:
  - –La especificación eléctrica del cable de extensión debe ser al menos igual a la de su artefacto.
  - –La extensión debe colocarse de modo que no quede colgando por encima del mostrador o de la parte superior de la mesa, no debe estar al alcance de los niños y en un lugar donde alguien pueda tropezarse con ella.
- **(Unicamente para artefacto de 120 y 127 voltios con dos clavijas planas)**: este electro-doméstico posee un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe se ajustará a un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si no puede insertar el enchufe eléctrico por completo en el tomacorriente, invierta la dirección del enchufe. Si aun así no puede enchufarlo, comuníquese con un electricista calificado. No modifique el enchufe de ninguna manera.
- No tire, doble o altere el cable de alimentación de ninguna manera.
- No opere ningún electrodoméstico con un cable o enchufe dañado, después de un mal funcionamiento o si éste se ha caído o dañado de alguna manera.
- Desenchufe la tostadora al no utilizarla y antes de limpiarla.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del cuerpo principal de la tostadora durante o después del uso.

BIENVENIDO

¡Felicitaciones por adquirir una Tostadora OSTER®!
Para obtener más información sobre los productos OSTER®, visítenos en www.oster.com.

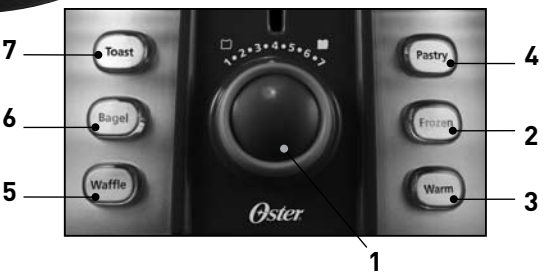


DIAGRAMA DE PIEZAS

1 Perilla de tostado Claro/Oscuro
2 Botón "Frozen" (Congelado) con luz indicadora
3 Botón "Warm" (Calentar) con luz indicadora
4 Botón "Pastry" (Repostería) con luz indicadora
5 Botón "Waffle" con luz indicadora
6 Botón "Bagel" (Pan tipo bagel) (tostado de un solo lado) con luz indicadora
7 Botón "Toast" (Tostar) con luz indicadora
8 Ranuras para pan tipo bagel extra anchas
9 Guías para pan tipo bagel
10 Botón "Cancel" (Cancelar)
11 Palanca para tostar
12 Levantador de tostadas con traba
13 Bandeja para migas removible
14 Guardado del cable
15 Cable de alimentación
16 Superficie fría al tacto

DESCRIPCION DE SU TOSTADORA

La función tostado es la configuración predeterminada si no se eligen botones de selección de función o de alimentos. Todos los botones de funciones o de alimentos se restablecerán si la palanca para tostar no se presiona dentro de un lapso de 10 segundos.

1. **Perilla de tostado Claro/Oscuro –** Gire la perilla para seleccionar el nivel de tostado que desea en sus alimentos; 1 es más claro, 7 es más oscuro.
2. **Botón "Frozen" Congelado con luz indicadora –** Presione este botón si su comida está congelada. Use este botón junto con los botones Bagel, Waffle, Repostería y Pan tostado. La tostadora descongelará automáticamente su comida y luego, la tostará en un simple paso. El botón se encenderá al presionarlo.
3. **Botón "Warm" Calentar con luz indicadora –** Presione este botón para calentar su comida tostada. El indicador se encenderá para confirmar que ha seleccionado "Calentar".
4. **Botón "Pastry" Repostería con luz indicadora –** Presione este botón si desea tostar un producto de repostería. El indicador se encenderá para confirmar que ha seleccionado "Repostería".
5. **Botón "Waffle" con luz indicadora –** Presione este botón si desea tostar un waffle. El indicador se encenderá para confirmar que ha seleccionado "Waffle".
6. **Botón "Bagel" (Pan tipo bagel) (tostado de un solo lado) con luz indicadora –** Presione este botón si desea tostar un pan tipo bagel. El indicador se encenderá para confirmar que ha seleccionado "Bagel".
7. **Botón "Toast" (Tostar) con luz indicadora –** Presione este botón si desea tostar. El indicador se encenderá para confirmar que ha seleccionado "Pan tostado".
8. **Ranuras para pan tipo bagel extra anchas –** Ranuras anchas 3,3cm (1,3 pulgadas) que le permiten tostar pan tipo bagel, pan casero en rodajas gruesas y panecillos ingleses.
9. **Guías dobles para pan tipo bagel regulables automáticamente –** Ajuste automáticamente en relación con el espesor del pan para un tostado uniforme.
10. **Botón "Cancel" Cancelar –** Presione el botón Cancelar para hacer saltar la comida de las ranuras para pan y detener el proceso de tostado.
11. **Palanca para tostar –** Presione para comenzar a tostar su comida.
12. **Levantador de tostadas con traba –** Presione hacia arriba la palanca de tostar para levantar la comida y sacarla de las ranuras para pan. Una forma conveniente y segura de recuperar los alimentos tostados más pequeños.
13. **Bandeja para migas removible –** Para una limpieza fácil y conveniente.
14. **Guardado del cable –** Le permite almacenar el cable adicional debajo de la tostadora y mantenerlo guardado.
15. **Cable de alimentación**
16. **Exterior frío al tacto –** Mantiene la superficie de la tostadora fría al tacto aún durante el uso.

PREPARACION PARA UTILIZAR LA TOSTADORA POR PRIMERA VEZ

Si utiliza su tostadora por primera vez, asegúrese de:

1. Retirar todos los adhesivos de la superficie de la tostadora y limpiar la parte externa de la tostadora con un paño húmedo.
2. Inserte la bandeja removible para migas en la ranura de la bandeja para migas.
3. Asegúrese de que la palanca para tostar esté en la posición más alta antes de enchufar el cable de alimentación de la tostadora.

4. Elija un lugar para la tostadora. Este lugar debe:
   - Ser una superficie plana, resistente al calor y no flamable.
   - Estar a 8cm (3 pulgadas) por lo menos de distancia de las paredes o la parte posterior de los mostradores.
   - Estar a por lo menos 30cm (1 pie) de distancia de cualquier armario o estante que pueda estar por encima de la tostadora.
   - Estar lejos de materiales inflamables, como cortinas y papel tapiz.
   - Estar lejos de una llama de estufa de gas o de elementos eléctricos.
5. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente apropiado.

AJUSTE DE LA LONGITUD DEL CABLE DE ALIMENTACION

El área para guardar el cable de la tostadora le permite ajustar la longitud del cable de alimentación de modo que esté exactamente a la longitud deseada.

PARA AJUSTAR LA LONGITUD DEL CABLE DE ALIMENTACION:

Enrolle el cable de alimentación alrededor de los postes de guardado del cable en la base de la tostadora hasta que el cable tenga la longitud deseada. Asegúrese de leer las "Instrucciones del cable de alimentación" para obtener información sobre seguridad.

6. Sin insertar alimentos en las ranuras para pan, presione la palanca para tostar completamente hacia abajo hasta que encaje en su lugar. (Las resistencias no quedarán engranadas si la tostadora no está enchufada a una fuente de potencia). El primer proceso de tostado calentará previamente los elementos nuevos y quemará cualquier residuo que pueda haberse acumulado durante el almacenamiento o la fabricación. Es normal que el proceso de quemado de estos residuos genere un olor desagradable. Su tostadora OSTER® está ahora lista para ser usada.

USO DE LA FUNCION DE SELECCION DE ALIMENTOS (PAN TIPO BAGEL, REPOSTERIA, WAFFLE, PAN TOSTADO)

Su Tostadora OSTER® ajustará el grado de claridad/oscuridad de tostado según el tipo de alimento que esté tostando. Debe seleccionar el tipo de alimento que desea tostar de modo que la tostadora pueda ajustarse a la manera correspondiente. Si no se eligen botones de selección de alimentos o de funciones, el botón "Toast" (Tostar) se encenderá como la configuración predeterminada una vez que se presione la palanca para tostar. Una vez el ciclo de tostado se ha completado una señal audible de listo sonará.

PARA SELECCIONAR EL TIPO DE ALIMENTO:

Elija entre el modo Pan tipo bagel, Repostería, Waffle y Pan tostado.

- Presione el botón "Bagel" (Pan tipo bagel) si desea tostar un pan de este tipo. La configuración Pan tipo bagel tostará este tipo de panes y panecillos ingleses, **dejándolos crujientes en la parte interior y suaves y calientes en la parte externa**. Coloque el lado cortado del bagel o del panecillo inglés en la tostadora con el lado cortado apuntando hacia el interior de la tostadora. El indicador de Pan tipo bagel se encenderá. Esta opción permitirá que la tostadora ajuste el tiempo necesario para tostar los bagels según el nivel de tostado seleccionado. Una vez el ciclo de tostado se ha completado una señal audible de listo sonará.
- Presione el botón "Pastry" (Repostería) si desea tostar un producto de repostería. El indicador de Repostería "Pastry" se encenderá. Esta opción permitirá que la tostadora ajuste el tiempo necesario para tostar repostería según el nivel de tostado seleccionado. Una vez el ciclo de tostado se ha completado una señal audible de listo sonará.

- Presione el botón "Waffle" si desea tostar un waffle. El indicador "Waffle" se encenderá. Esta opción permitirá que la tostadora ajuste el tiempo necesario para tostar waffles según el nivel de tostado seleccionado. Una vez el ciclo de tostado se ha completado una señal audible de listo sonará.
- Presione el botón "Toast" (Pan tostado) si desea tostar pan. El indicador "Toast" (Tostado) se encenderá. Esta opción permitirá que la tostadora ajuste el tiempo necesario para tostar pan según el nivel de tostado seleccionado. Una vez el ciclo de tostado se ha completado una señal audible de listo sonará.

USO DE LA FUNCION DE ALIMENTOS CONGELADOS

Su tostadora puede descongelar sus alimentos congelados y luego tostarlos. Ahora puede sacar un bagel del congelador, descongelarlo y tostarlo, todo en su tostadora, en un simple paso.

PARA DESCONGELAR Y TOSTAR SUS ALIMENTOS:

1. Coloque los alimentos en las guías del pan.
2. Presione el botón "Frozen" (Congelado) si los alimentos están congelados, luego seleccione el tipo de alimento y presione el botón adecuado.
3. Seleccione la configuración de tostado deseada girando la perilla de tostado Claro/Oscuro.
4. Presione la palanca para tostar.

USO DE LA FUNCION CALENTAR

¿Estará listo su alimento tostado antes de que usted esté preparado para comerlo? Esta función le permitirá volver a calentar su alimento tostado.

PARA VOLVER A CALENTAR SU ALIMENTO:

1. Presione el botón "Warm" (Calentar). Si así lo desea, presione el selector de alimentos. El indicador de Calentar "Warm" se encenderá y la tostadora volverá a calentar el alimento.
2. Presione la palanca para tostar.

USO DE LA FUNCION CANCELAR

PARA CANCELAR EL PROCESO DE TOSTADO:

Presione el botón "Cancel" (Cancelar). La tostadora detendrá el tostado de inmediato y el alimento saltará automáticamente.

CONSEJOS UTILES

INSERCION DEL ALIMENTO EN LAS RANURAS PARA PAN Y TOSTADO

Ahora está listo para insertar el alimento en las ranuras para pan. Tenga en cuenta los siguientes consejos al insertar el alimento:

- La mayoría de los tipos de panes y productos de repostería pueden tostarse, tales como bagels, pastelillos para el té, panes en rebanadas gruesas, panecillos ingleses, etc. No obstante, las rebanadas no deben ser tan gruesas ya que pueden atascar las ranuras para pan.
- Al tostar dos rebanadas al mismo tiempo, éstas deben ser de igual tamaño y frescura para garantizar un tostado uniforme.
- Al tostar dos rebanadas de pan, coloque una rebanada en el centro de cada ranura para pan.
- Al tostar una rebanada de pan, coloque la rebanada en el centro de cada ranura para pan.

DESPUES DE INSERTAR EL ALIMENTO EN LAS RANURAS PARA PAN:

1. Presione la palanca para tostar hacia abajo hasta engranarla.

Las guías para pan regulables automáticamente colocarán el alimento en el centro automáticamente para un tostado uniforme.

CONSEJO: Su tostadora ha sido diseñada para un equilibrio de tostado óptimo. Algunos elementos en la parte interior de la tostadora pueden brillar con más fuerza que los demás al estar en uso. Esto es parte del funcionamiento normal de la tostadora.

Después de alcanzar el nivel de tostado deseado, el alimento saltará automáticamente. La palanca para tostar volverá a su posición original y las luces indicadoras se apagarán.

2. Retire cuidadosamente el alimento tostado de las ranuras para pan.

ADVERTENCIA: El alimento tostado puede estar muy caliente. Manéjelo con cuidado.

CONSEJO: Para retirar el alimento atascado en las ranuras para pan, desenchufe la tostadora y retire el alimento una vez que la tostadora se haya enfriado.

ADVERTENCIA: Nunca coloque los dedos o utensilios metálicos en las ranuras para pan.

LIMPIEZA DE LA TOSTADORA

Después de utilizar y antes de realizar la limpieza, desenchufe el cable de alimentación de la tostadora del tomacorriente y espere que la tostadora se enfríe.

1. Limpie la parte externa de la tostadora con un paño húmedo y séquela con otro paño o con una toalla de papel. No utilice limpiadores abrasivos; dañarán el acabado de la tostadora.

ADVERTENCIA: No utilice artículos puntiagudos o filosos para limpiar el interior de la tostadora; esto puede dañarla.

2. Golpee suavemente los lados de la tostadora para desprender las migajas que pueden haber quedado atrapadas en la cámara de la tostadora. Retire la bandeja para migas y vacíela. Limpie la bandeja con un paño húmedo o colóquela en el estante superior de su lavaplatos para limpiarla. Asegúrese de colocar la bandeja para migas en la tostadora antes de utilizarla nuevamente.

ADVERTENCIA: Vacíe la bandeja para migas con frecuencia. Las migas se acumularán en la bandeja para migas y pueden incendiarse si no se vacía periódicamente.

3. Limpie la superficie de acero inoxidable en la parte superior de las ranuras para pan con un paño húmedo y séquela con otro paño o toalla de papel.

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Ao utilizar a torradeira, todas as instruções básicas de segurança como as que seguem devem sempre ser seguidas:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR A TORRADEIRA

- Desligue o fio da tomada quando a torradeira não estiver em uso e antes de limpá-la.
- Não toque nas superfícies quentes. As partes metálicas podem alcançar temperaturas elevadas. Use um protetor térmico, como luva térmica, por exemplo.
- Para proteger-se de descargas elétricas, não mergulhe o fio, o plugue ou a torradeira em água ou em nenhum outro líquido.
- Não permita que o fio elétrico da torradeira fique dependurado na borda de uma mesa, ou superfície de trabalho, nem que encoste em nenhuma superfície quente.
- Nunca deixe o eletrodoméstico sem vigilância quando estiver em uso.
- Crianças pequenas, ou adultos deficientes não devem utilizar esta torradeira. Supervisione de perto, as crianças mais velhas.
- Não use nem coloque a torradeira:
  - Em superfícies que não sejam resistentes ao calor, ou inflamáveis.
  - Perto da chama de gás, ou de algum elemento elétrico.
  - Em um forno quente, ou em um forno de microondas.
- Para reduzir o risco de incêndio, ou de descarga elétrica não introduza:
  - Utensílios, alimentos cobertos com papel alumínio ou alimentos muito grandes para a torradeira.
  - Os dedos, ou utensílios metálicos nas aberturas quando a torradeira estiver ligada à tomada elétrica.
- Não tente desgrudar comida aderida à torradeira enquanto esta estiver ligada na tomada elétrica.
- Não utilize alimentos cuja cobertura, ou recheio possa derramar-se devido ao calor. Esses resíduos no interior da torradeira criam condições pouco higiênicas e a possibilidade de incêndio, ou mau funcionamento da mesma. Limpe e retire as migalhas acumuladas, freqüentemente, para evitar o risco de incêndio ou mau funcionamento da torradeira. Não tente usar a torradeira sem voltar a colocar a bandeja de coletora de migalhas, em sua posição correta.
- Não tente colocar em funcionamento nenhum aparelho com o fio ou o plugue danificado e, também, se o aparelho apresentou falhas no funcionamento, ou sofreu qualquer tipo de dano. Leve a torradeira ao Centro de Serviços Autorizado Oster® para ser examinado, reparado, ou para que seja feito algum ajuste elétrico ou mecânico.
- Não utilize a torradeira ao ar livre, ou para fins comerciais. Este eletrodoméstico foi desenvolvido somente para uso doméstico.
- Utilize este aparelho somente em tarefas para as quais o mesmo foi desenvolvido e de acordo com o que estiver descrito neste manual. Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante pois eles poderão causar lesões aos usuários.
- A torradeira poderá produzir um incêndio se a mesma estiver coberta ou encostada em materiais inflamáveis tais como cortinas, tecidos ou paredes.
- A alavanca para elevar a torrada deve estar na posição normal superior, antes que a torradeira seja ligada ou desligada da tomada elétrica.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

INSTRUÇÕES REFERENTES AO FIO ELÉTRICO DE ALIMENTAÇÃO DO APARELHO

Leia as instruções, a seguir, para garantir o uso seguro do fio elétrico de alimentação.

- Esta torradeira possui uma área para guardar o fio que permite ajustar o comprimento do mesmo, podendo ser adequado ao local de uso. Coloque a torradeira perto da tomada elétrica para reduzir o risco associado aos fios (como aqueles que são gerados quando o fio se enrosca, ou quando uma pessoa tropeça nele).
- Se for necessário usar uma extensão, observe os seguintes requisitos:
  - -A especificação elétrica indicada no fio de extensão deve ser igual ou superior à do aparelho.
  - -A extensão deve ser colocada de modo que não fique pendurada na borda do balcão ou da mesa. Não deve estar ao alcance das crianças ou em qualquer lugar onde uma pessoa possa tropeçar na mesma.
- **(Somente para 120 e 127 Volts com plugue de pontas retas e planas)**: Este eletrodoméstico possui um plugue polarizado (uma ponta é mais larga que a outra). Para reduzir o risco de descarga elétrica, este plugue encaixará em uma tomada polarizada somente de uma maneira. Se não encaixar por completo, inverta-o. Se ainda assim não conseguir, consulte um eletricista especializado. Não tente modificar o plugue, em hipótese alguma.
- Não jogue, dobre, ou altere o fio de alimentação, de nenhuma maneira.
- Não coloque em funcionamento nenhum eletrodoméstico com o fio ou plugue danificados, se houver alguma falha no funcionamento do aparelho, ou se o mesmo caiu ou foi danificado de alguma maneira.
- Desligue o fio da tomada quando a torradeira não estiver em uso, e antes de limpá-la.
- Não enrole o fio ao redor da torradeira, durante ou depois da utilização da mesma.

PARABÉNS

Pela sua aquisição de uma torradeira oster®!

Para obter mais informações sobre os produtos oster, visite o site www.oster.com.

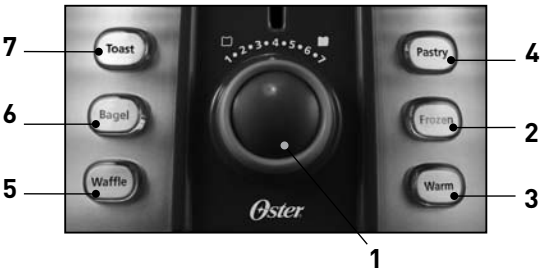


DIAGRAMA DE PEÇAS

1 Interruptor da Intensidade da torrada - Clara/Escura

2 Botão "Frozen" (Congelado) com luz indicadora

3 Botão "Warm" (Esquentar) com luz indicadora

4 Botão "Pastry" (Pães doces ou com recheio) com luz indicadora

5 Botão "Waffle" com luz indicadora

6 Botão "Bagel" (Pão tipo bagel, roscas) (torrado só de um lado) com luz indicadora

7 Botão "Toast" (Torrar) com luz indicadora

8 Aberturasaberturas para pão tipo bagel/ roscas extra largas

9 Guias para pão tipo bagel/ roscas

10 Botão "Cancel" (Cancelar)

11 Alavanca para baixar ou subir o pão

12 Alavanca com trava

13 Bandeja removível para migalhas

14 Área para guardar o fio elétrico

15 Fio elétrico da torradeira

16 Superfície fria ao tato

DESCRIÇÃO DA SUA TORRADEIRA

A função "Toast" (Torrar) é a configuração pré-determinada quando não for escolhido outro botão de função, ou de alimentos. As funções ou seleções de alimentos serão automaticamente cancelados caso a alavanca para torrar não for pressionada no lapso de 10 segundos.

1. **Botão Selector de Intensidade da torrada - Clara/Escura**- Gire o botão para selecionar o nível de torrado que deseja em seus alimentos; 1 é mais claro, 7 é mais escuro.
2. **Botão "Frozen" (Congelado) com luz indicadora** – Pressione este botão se o seu alimento estiver congelado. Use-o junto com os botões "Bagel" (Pão tipo bagel, roscas), "Waffle", "Pastry" (Pães doces ou com recheio). A torradeira descongelará, automaticamente, seu alimento e depois o torrará em um simples procedimento. O botão acenderá ao ser pressionado.
3. **Botão "Warm" (Esquentar) com luz indicadora** – Pressione este botão para esquentar seu alimento torrado. O indicador acenderá confirmando que foi selecionada a função "Warm" (Esquentar).
4. **Botão "Pastry" (Pães doces ou com recheio) com luz indicadora** – Pressione este botão se deseja torrar um pão doce. O indicador acenderá confirmando a seleção "Pastry" (Pão Doce)
5. **Botão "Waffle" com luz indicadora** – Pressione este botão se deseja torrar um waffle. O indicador acenderá confirmando a seleção "Waffle".
6. **Botão "Bagel" (Pão tipo bagel, roscas) (torrado só de um lado) com luz indicadora** - Pressione este botão se deseja torrar um pão tipo bagel ou uma rosca. O indicador acenderá confirmando que a função "Bagel" foi selecionada.
7. **Botão "Toast" (Torrar) com luz indicadora** - Pressione este botão se deseja torrar. O indicador acenderá confirmando que a função "Toast" (Torrar) foi selecionada.
8. **Aberturas para pão tipo bagel e roscas extra largas** - Aberturas largas de 3,3 cm (1,3 polegadas) que lhe permitem torrar pão tipo bagel, roscas e pãezinhos ingleses.
9. **Guias duplas para pão tipo bagel ou roscas reguláveis automaticamente** – Ajusta automaticamente em relação à espessura do pão, para uma torração uniforme.
10. **Tecla ¨Cancel" (Cancelar)** – Pressione a tecla "Cancel" (Cancelar) para que o alimento salte das aberturas para pão e pare o processo de torração.
11. **Alavanca para baixar ou subir o pão** - Pressione para começar a torrar seu alimento.
12. **Alavanca com trava** – Pressione para cima a alavanca, para levantar o alimento e tirá-lo das aberturas para pão. É uma forma conveniente e segura para retirar os alimentos de tamanho menor que já estejam tostados.
13. **Bandeja removível para migalhas** – Para uma limpeza fácil e conveniente.
14. **Orifício para acondicionamento do fio elétrico** - Permite-lhe guardar o fio adicional debaixo da torradeira e mantê-lo guardado.
15. **Fio elétrico de alimentação da torradeira**
16. **Exterior frio ao tato** – Mantém a superfície da torradeira fria ao tato, mesmo durante o uso (ligada).

PREPARANDO PARA UTILIZAR A TORRADEIRA PELA PRIMEIRA VEZ

Quando for utilizar sua torradeira pela primeira vez, assegure-se de:

1. Retirar todos os adesivos da superfície da torradeira e limpar a parte externa da mesma com um pano úmido.
2. Introduzir a bandeja removível para migalhas em seu lugar.
3. Que a alavanca para torrar esteja na posição mais alta, antes de ligar o fio elétrico de alimentação da torradeira na tomada.

4. Escolher um lugar adequado para a torradeira. Este lugar deve:
    - Ser uma superfície plana, resistente ao calor e não inflamável.
    - Estar, pelo menos, a 8cm (3 polegadas) de distância das paredes, ou a parte posterior dos mostradores.
    - Estar, pelo menos, a 30cm (1 pé) de distância de qualquer armário, ou estante que possa estar por cima da torradeira.
    - Estar longe de materiais inflamáveis, como cortinas e papel de parede.
    - Estar longe da chama de um fogão a gás, ou de elementos elétricos.
5. Conecte o fio elétrico a uma tomada elétrica com a voltagem correspondente à de seu eletrodoméstico.

AJUSTE DO COMPRIMENTO DO FIO ELÉTRICO DE ALIMENTAÇÃO

A área para guardar o fio da torradeira permite ajustar seu comprimento, de modo que seja, exatamente, o desejado.

PARA AJUSTAR O COMPRIMENTO DO FIO ELÉTRICO DE ALIMENTAÇÃO:

Enrole o fio elétrico de alimentação, ao redor das saliências para enrolar o fio localizado na base da torradeira, até que tenha o comprimento desejado. Assegure-se de ler as "Instruções Referentes ao Fio Elétrico de Alimentação do Aparelho" para obter as informações sobre segurança.

6. Sem introduzir alimentos nas aberturas para pão, pressione a alavanca para torrar, completamente para baixo, até que se encaixe no seu lugar. (As resistências não esquentarão se a torradeira não estiver ligada na tomada). O primeiro processo de torrar esquentará, previamente, os elementos novos e queimará qualquer resíduo que possa ter ficado acumulado durante o armazenamento ou a fabricação da torradeira. É normal que o processo de queima desses resíduos produza um odor desagradável. Sua torradeira OSTER® está, agora, pronta para ser utilizada.

USO DA FUNÇÃO DE SELEÇÃO DE ALIMENTOS (PÃO TIPO BÁGEL, PÃES DOCES, WAFFLE, PÃO TORRADO)

Sua Torradeira OSTER® ajustará o grau da torragem (de claro a escuro), segundo o tipo de alimento que esteja torrando. Deve-se selecionar o tipo de alimento que se deseja torrar, de modo que a torradeira possa ajustar-se. Se os botões de seleção de alimentos não forem escolhidos (ou seja, os botões de funções), o botão "Toast" (Torrar) acenderá conforme configuração pré-determinada, assim que a alavanca para torrar for pressionada. Quando o ciclo de tostar terminar, um sinal sonoro avisará que a torrada está pronta.

PARA SELECIONAR O TIPO DE ALIMENTO:

Escolha entre o modo Pão tipo bagel, Pão Doce, Waffle e Pão torrado.

- Pressione o botão "Bagel" (Pão tipo bagel/ Rosca) se deseja torrar um pão desse tipo. Essa configuração serve para torrar este tipo de pão e pãezinhos ingleses, deixando-os crocantes em seu interior e suaves e quentes na parte externa. Coloque o lado cortado do bagel, ou do pãozinho inglês, na torradeira com o lado cortado direcionado para o interior da torradeira. O indicador de Pão tipo bagel acenderá. Esta opção permitirá que a torradeira ajuste o tempo necessário para torrar os bagels, segundo o nível de torração selecionado. Assim que o ciclo de torrar terminar, um sinal sonoro avisará que a torrada está pronta.
- Pressione a tecla "Pastry" (Pão doce) se deseja tostar um pão doce ou com recheio. O indicador "Pastry" de pão doce acenderá. Esta opção permitirá que a torradeira ajuste o tempo necessário para torrar o pão doce, segundo o nível de torração selecionado. Assim que o ciclo de torrar terminar, um sinal sonoro avisará que a torrada está pronta.

- Precione o botão "Waffle" se deseja torrar um "Waffle". O indicador "Waffle" acenderá. Esta escolha permitirá que a torradeira ajuste o tempo necessário para torrar waffles, segundo o nível de torração selecionado. Assim que o ciclo de torrar terminar, um sinal sonoro avisará que está pronto.
- Pressione o botão "Toast" (Torrar) se deseja torrar pão. O indicador "Toast" acenderá. Esta opção permitirá que a torradeira ajuste o tempo necessário para torrar pão, segundo o nível de torração selecionado. Assim que o ciclo de torrar terminar, um sinal sonoro avisará que a torrada está pronta.

USO DA FUNÇÃO DE ALIMENTOS CONGELADOS

Sua torradeira pode descongelar seus alimentos e depois torrá-los. Agora, você poderá tirar um alimento do congelador, descongelá-lo e torrá-lo, tudo em sua torradeira, com muita facilidade.

PARA DESCONGELAR E TORRAR SEUS ALIMENTOS:

1. Coloque os alimentos nas aberturas.
2. Pressione o botão "Frozen" (Congelado) se os alimentos estiverem congelados, depois selecione o tipo de alimento e pressione a tecla adequada.
3. Selecione a configuração de torração desejada, girando o interruptor de torração Claro/Escuro.
4. Pressione a alavanca para torrar.

USO DA FUNÇÃO ESQUENTAR

Se seu alimento torrado ficou 'no ponto' ideal para consumo, antes que você esteja pronto para iniciar sua refeição? Esta função lhe permitirá voltar a esquentar seu alimento torrado.

PARA VOLTAR A ESQUENTAR SEU ALIMENTO:

1. Pressione o botão "Warm" (Esquentar). Se desejar, pressione o seletor de alimentos. O indicador "Warm" acenderá e a torradeira esquentará o alimento, novamente.
2. Pressione a alavanca para torrar.

USO DA FUNÇÃO CANCELAR

PARA CANCELAR O PROCESSO DE TORRAÇÃO:

Pressione a tecla "Cancel" (Cancelar). A torradeira vai cancelar a torração, imediatamente, e o alimento será ejetado, automaticamente.

CONSELHOS ÚTEIS

INTRODUÇÃO DO ALIMENTO NAS ABERTURAS PARA PÃO E TORRADAS

Quando estiver pronto para introduzir o alimento nas aberturas para pão. Leve em consideração os seguintes conselhos ao introduzir o alimento:

- A maioria dos tipos de pão e pães doces, pode ser torrada, tais como bagels, doces para a hora do chá, pães em fatias grossas, pãezinhos ingleses, e outros. Entretanto, as fatias não devem ser tão grossas, já que podem prender-se nas aberturas para pão.
- Ao torrar duas fatias ao mesmo tempo, estas devem ser do mesmo tamanho e estado de frescor, para garantir uma torração uniforme.
- Ao torrar duas fatias de pão, coloque uma delas no centro de cada abertura para pão.
- Ao torrar uma fatia de pão, coloque-a no centro de uma abertura para pão.

DEPOIS DE INSERIR O ALIMENTO NAS ABERTURAS PARA PÃO:

1. Pressione a alavanca para torrar, para baixo, até engrená-la.

As guias reguláveis para pão colocarão, automaticamente, no centro, o alimento para uma torração uniforme.

CONSELHO: Sua torradeira foi desenhada para um ótimo equilíbrio de torração. Alguns elementos na parte interior da torradeira podem brilhar com mais intensidade que os demais, durante o uso. Isto é parte do funcionamento normal da torradeira.

Depois de alcançar o nível de torração desejado, o alimento saltará automaticamente. A alavanca para torrar voltará à sua posição original, e as luzes indicadoras se apagarão.

2. Retire, cuidadosamente, o alimento torrado das aberturas para pão.

ADVERTÊNCIA: O alimento torrado pode estar muito quente. Maneje-o com cuidado.

CONSELHO: Para retirar o alimento enroscado nas aberturas para pão desligue a torradeira da tomada e retire o alimento quando a torradeira estiver fria.

ADVERTÊNCIA: Nunca coloque os dedos, ou utensílios metálicos nas aberturas para pão.

LIMPEZA DA TORRADEIRA

Depois de utilizar, e antes de realizar a limpeza, tire o fio da tomada de energia elétrica e espere que a torradeira esfrie.

1. Limpe a parte externa da torradeira com um pano úmido, seque-a com outro pano, ou com uma toalha de papel. Não utilize produtos de limpeza que sejam abrasivos. Eles causarão danos ao acabamento da torradeira.

ADVERTÊNCIA: Não utilize artigos pontiagudos, ou cortantes, para limpar o interior da torradeira. Isto pode causar danos à sua estrutura interna.

2. Dê suaves batidinhas nos lados da torradeira para que as migalhas se desprendam. Elas podem ter ficado presas na câmara da torradeira. Retire a bandeja para migalhas e a esvazie. Limpe a bandeja com um pano úmido, ou coloque-a na prateleira superior da sua lava-louças, para lavá-la. Lembre-se de colocar a bandeja para migalhas, novamente na sua torradeira, antes de reutilizá-la.

ADVERTÊNCIA: Esvazie a bandeja para migalhas, com freqüência. As migalhas acumularão nela e podem incendiar-se, caso a retirada desses resíduos de alimentos não for periódica.

3. Limpe a superfície de aço inoxidável na parte superior das aberturas para pão, com um pano úmido e seque-a com um pano seco, ou toalha de papel.

©2008 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.
One year limited warranty – please see insert for details.

Visit us at www.oster.com
You will find exciting and entertaining tips and ideas,
including great recipes!

©2008 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.
Garantía limitada de un año – por favor consulte los detalles en el inserto.

Visítenos en www.oster.com
Ahí encontrará consejos e ideas emocionantes y entretenidas, ¡incluyendo excelentes recetas!

©2008 Sunbeam Products, Inc. Todos os direitos reservados. Distribuído pela Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.
Garantia limitada de um ano – para maiores detalhes, consulte o certificado

Visite nosso site www.oster.com
Nele encontrará conselhos e ótimas e interessantes idéias.
Também aprenderá excelentes receitas.

Printed in China/ Impreso en China/ Impresso na China P.N. 122471 Rev. A
CBA-062008